



District English Learner Advisory Committee

Comité Asesor de padres a nivel del Distrito (DELAC, por sus siglas en inglés)

February 5, 2026 | 5 de febrero del 2026

Call to Order | Llamada al orden

Please share your name and the
school you are representing.

Por favor comparta su nombre y
la escuela a la que representa.



This meeting is being recorded.

Esta reunión está siendo grabada.



Meeting Norms

- Keep district goals as priority
- Work as a unified team
- Be positive, focus on solutions
- Stay on topic
- Be concise so others may participate (equity of voice)

Normas para las reuniones

- Mantener los objetivos del distrito como prioridad
- Trabajar como un equipo unificado
- Ser positivo, centrarse en las soluciones
- No desviarse del tema
- Ser conciso para que otros puedan participar (igualdad de voz)

Public comments are limited to two minutes

Los comentarios públicos están limitados a dos minutos por persona.



Meeting Agenda | Orden de la reunión

- Welcome and Introductions
- Review Agenda for February 5, 2026
- Review/Approve Minutes from December 4, 2025
- Student Services: Anti-vaping presentation
- Nutrition Services: Program Overview presentation and food samples
- Special Projects: Local Control Accountability Plan (LCAP)
- Family and Community Engagement (FACE): School Enrollment and Family Engagement Opportunities
- Getting Ready for the English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC)
- Reclassification Updates
- State Seal of Biliteracy Updates
- Public Comments & Announcements
- Meeting Adjourned

- Bienvenida e introducciones
- Revisar Agenda para el 5 de febrero de 2026
- Revisar/Aprobar las minutas del 4 de diciembre de 2025
- Servicios para estudiantes: Presentación contra el vapeo
- Servicios de nutrición: Presentación general del programa y muestra de alimentos
- Proyectos especiales: Plan de control y responsabilidad local (LCAP, por sus siglas en inglés)
- Participación Familiar y Comunitaria (FACE): Matriculación escolar y oportunidades de participación familiar
- Preparación para las Evaluaciones del dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC)
- Actualizaciones sobre reclasificación
- Actualizaciones sobre el Sello Estatal de Alfabetización Bilingüe
- Cierre de la sesión

Approval of Minutes for December 4, 2025

[Link to Minutes](#)

Aprobación de las minutas del 4 de diciembre de 2025

[Enlace a las minutas](#)

Student Services: Anti-vaping Presentation Servicios para estudiantes: Presentación contra el vapeo

By | Por: Eddy Sanchez

[Link](#) to the Presentation | [Enlace](#) a las Presentación



Nutrition Services: Program Overview presentation and food samples

Servicios de nutrición: Presentación general del programa y muestra de alimentos

By | Por: Lisa Vorce R.D.

[Link](#) to the Presentation | [Enlace a las Presentación](#)



Special Projects: Local Control Accountability Plan (LCAP)

Proyectos especiales:
Plan de control y
responsabilidad local
(LCAP, por sus siglas
en inglés)

By | Por: Travis Burke



LCAP & Title Funds District English Learner Advisory (DELAC)Input

LCAP y fondos del título
Asesoramiento del distrito para
estudiantes de inglés (DELAC)

Presented by / Presentado por

Travis Burke: Executive Director of Special Projects & Equity /
Director Ejecutivo de proyectos especiales y equidad

Today's Agenda / Agenda de hoy

- LCAP Process and Title Funds
 - Open Feedback and sharing
 - Closing & Survey Link
- Proceso LCAP y fondos del título
 - Comentarios abiertos e intercambio
 - Cierre y enlace a la encuesta

What is an LCAP?

LCAP stands for Local Control and Accountability Plan, which is a **three-year strategic plan** that outlines how a school district will **improve student outcomes**:

- **Goals:** The district's goals for students, including academic achievement, school climate, and parent engagement
- **Actions:** The specific actions the district will take to achieve its goals, including expenditures
- **Metrics:** The means used to measure progress

The LCAP is a key part of California's Local Control Funding Formula (LCFF) and is required for all school districts, charter schools, and COEs. The LCAP must address the needs of **all students, including low-income students, foster youth, and English learners**

¿Qué es un LCAP?

LCAP son las siglas de Local Control and Accountability Plan (Plan de Control Local y Rendición de Cuentas), que es un **plan estratégico de tres años** que describe cómo un distrito escolar **mejorará los resultados de los estudiantes**:

- **Objetivos**: Los objetivos del distrito para los estudiantes, incluyendo el rendimiento académico, el ambiente escolar y la participación de los padres.
- **Acciones**: Las acciones específicas que el distrito llevará a cabo para alcanzar sus objetivos, incluyendo los gastos.
- **Métricas**: Los medios utilizados para medir el progreso.

El LCAP es una parte fundamental de la Fórmula de Financiación de Control Local (LCFF) de California y es obligatorio para todos los distritos escolares, escuelas autónomas y COE. El LCAP debe abordar las necesidades **de todos los alumnos, incluidos los de bajos ingresos, los jóvenes de bajos ingresos y los que están aprendiendo inglés.**

Title 1 and Title 4 Funding

- **Title 1 Funding:**

- Title I is a federal program that provides funds to schools with high numbers of low-income students. Title I funds are intended to help students who are struggling academically and meet state academic standards.

- **Title 4 Funding:**

- Provide all students with access to a well-rounded education;
- Improve school conditions for student learning; and
- Improve the use of technology in order to improve the academic achievement and digital literacy of all students.

Financiación del Título 1 y del Título 4

- **Financiación del Título 1:**

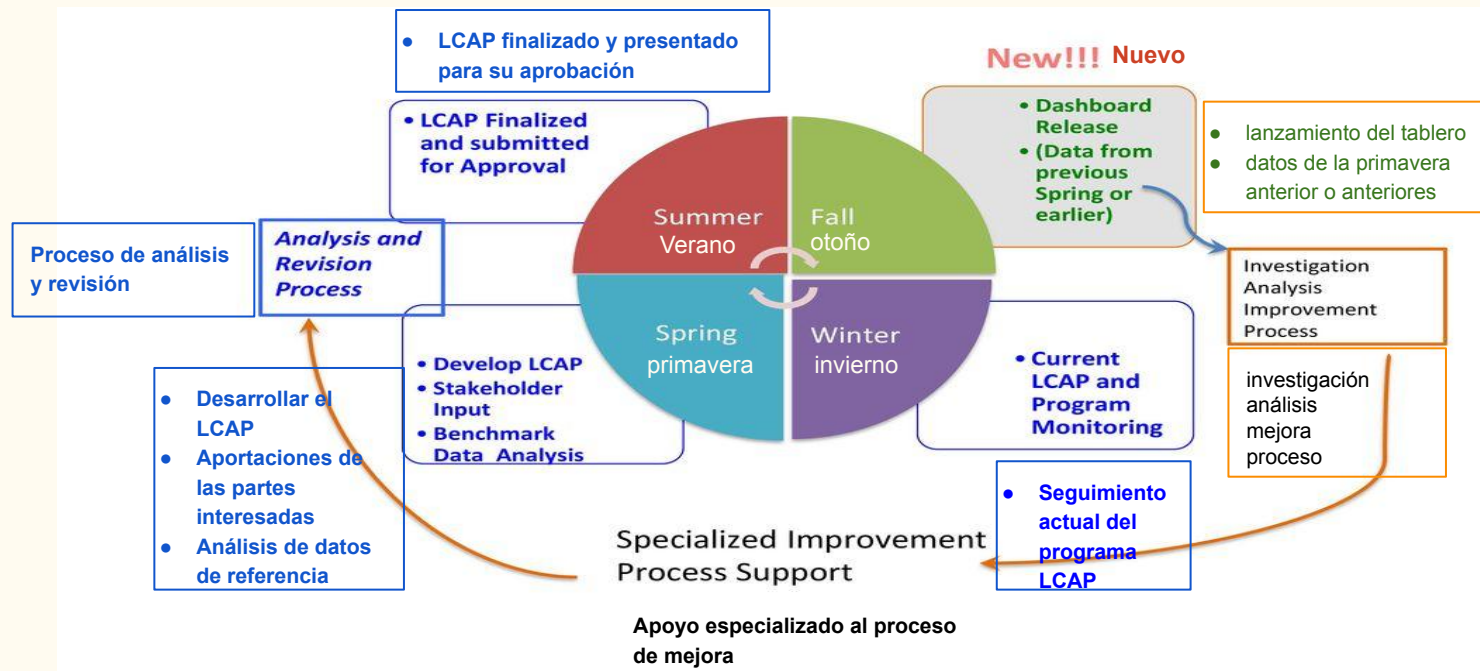
- El Título I es un programa federal que proporciona fondos a las escuelas con un elevado número de alumnos de bajos ingresos. Los fondos del Título I están destinados a ayudar a los alumnos con dificultades académicas y a cumplir los estándares académicos estatales.

- **Financiación del Título 4:**

- Proporcionar a todos los alumnos acceso a una educación integral.
- Mejorar las condiciones escolares para el aprendizaje de los alumnos.
- Mejorar el uso de la tecnología con el fin de mejorar el rendimiento académico y la alfabetización digital de todos los alumnos.

LCAP Cycle

Ciclo LCAP



Dashboard Metrics | Métricas del panel de control

Performance on state measures, using comparable statewide data, is represented by one of five colors. The performance level (color) is not included when there are fewer than 30 students in any year. This is represented using a greyed out color dial with the words 'No Performance Color'.



El rendimiento en las medidas estatales, utilizando datos comparables de todo el estado, se representa mediante uno de los cinco colores. El nivel de rendimiento (color) no se incluye cuando hay menos de 30 alumnos en cualquier año. Este rendimiento se representa utilizando un dial de color gris con las palabras «Sin color de rendimiento».

2024 Dashboard Metrics

Métricas del panel de control para 2024

Absentismo crónico
Chronic Absenteeism



Yellow

Tasa de suspensión
Suspension Rate



Yellow

Progreso de los aprendices
de inglés
English Learner Progress



Orange

Tasa de graduación
Graduation Rate



Green

universidad/carrera profesional
College/Career



Yellow

Artes del lenguaje inglés
English Language Arts



Orange

Matemáticas
Mathematics



Orange

conceptos básicos: profesores,
materiales didácticos,
instalaciones
Basics: Teachers, Instructional
Materials, Facilities

STANDARD MET

Implementación de estándares
académicos
Implementation of Academic
Standards

STANDARD MET

Participación de los padres y
la familia
Parent and Family
Engagement

STANDARD MET

Encuesta sobre el clima local
Local Climate Survey

STANDARD MET

Acceso a un amplio programa
de estudios
Access to a Broad Course of
Study

STANDARD MET

2025 Dashboard Metrics

Absentismo crónico
Chronic Absenteeism



Orange

Tasa de suspensión
Suspension Rate



Orange

Progreso de los aprendices de
inglés
English Learner Progress



Orange

Tasa de graduación
Graduation Rate



Green

universidad/carrera profesional
College/Career



Yellow

Artes del lenguaje inglés
English Language Arts



Yellow

Matemáticas
Mathematics



Yellow

Conceptos básicos: profesores,
materiales didácticos, instalaciones

**Basics: Teachers, Instructional
Materials, Facilities**

STANDARD MET

Implementación de estándares
académicos
Implementation of Academic
Standards

STANDARD MET

Participación de los padres y la
familia
Parent and Family
Engagement

STANDARD MET

Encuesta sobre el clima local
Local Climate Survey

STANDARD MET

Acceso a un amplio programa
de estudios
Access to a Broad Course of
Study

STANDARD MET

LCAP Goals

LCAP goals:

Goal 1: Increase Academic Achievement and Decrease Disproportionalities

Goal 2: All students graduate College and Career Ready

Goal 3: Improve Culture and Climate through Increased Student Engagement

Goal 4: Increase Parent Engagement

Goal 5: Provide Facilities that are Clean, Safe, and Conducive to Learning

Goal 6 : Increase ELA and Math Academic Achievement for Students with Disabilities

Objetivos del LCAP

Objetivos del LCAP:

Objetivo 1: Aumentar el rendimiento académico y reducir las desproporcionalidades

Objetivo 2: Todos los estudiantes se gradúan preparados para la universidad y la carrera profesional

Objetivo 3: Mejorar la cultura y el clima mediante una mayor participación de los estudiantes

Objetivo 4: Aumentar la participación de los padres

Objetivo 5: Proporcionar instalaciones limpias, seguras y propicias para el aprendizaje

Objetivo 6: Aumentar el rendimiento académico en lengua inglesa y matemáticas de los estudiantes con discapacidades.

LCAP Goals

Equity Multiplier Goals

Goal 7: Increase academic achievement in ELA by 45 points from standard or greater by English Learner Student as measured by CAASPP by 2027.

Goal 8: I Increase academic achievement in ELA 45 points from standard or greater by students as measured by CAASPP by 2027.

Goal 9: Improve College and Career readiness from “Low” status to “Medium” or above for all student groups by 2027 as measured by the CA State Dashboard.

Goal 10: Decrease suspension rate to 5% or less for all student groups by 2027 as measured by the CA State Dashboard

Objetivos del LCAP

Objetivos del multiplicador de equidad

Objetivo 7: Aumentar el rendimiento académico en ELA en 45 puntos por encima del nivel estándar o superior para los estudiantes que están aprendiendo inglés, según la medición de CAASPP para 2027.

Objetivo 8: Aumentar el rendimiento académico en ELA en 45 puntos por encima del nivel estándar o superior para los estudiantes, según la medición de CAASPP para 2027.

Objetivo 9: Mejorar la preparación para la universidad y la carrera profesional de «baja» a «media» o superior para todos los grupos de estudiantes para 2027, según lo medido por el Panel de control del estado de California.

Objetivo 10: Reducir la tasa de suspensiones al 5 % o menos para todos los grupos de estudiantes para 2027, según lo medido por el Panel de control del estado de California.

2024	2025	2026
Northwood	Northwood	Northwood
Woodlake	Woodlake	Woodlake
Woodridge	Woodridge	Woodridge
MLK	MLK	MLK
Babcock	<i>*Sierra View</i>	—
Hagginwood	—	Hagginwood
Keema	Keema	Keema
Oakdale	Oakdale	Oakdale
Pacific	Pacific	Pacific
Vista	Vista	Vista
—	<i>*Rio Linda Prep</i>	<i>*Fairbanks</i>

Action Highlights

- Counselors at all elementary schools
- Mentorship programs at secondary schools
- K-12 Arts and Music
- Field trips and enrichment activities and programs
- Saturday and WIN academy
- Multi-Tiered System of Support specialist (.5 at each site)
- ECE and Full Day Kindergarten
- Behavior Support Team
- Recruitment & Hiring incentives
- Career Technical Education and Workforce programs
- Additional Nursing staff and Psychologists
- Expanded Family Engagement

Aspectos destacados de la acción

- Consejeros en todas las escuelas primarias
- Programas de mentoría en escuelas secundarias
- Artes y música desde preescolar hasta secundaria
- Excursiones y actividades y programas de enriquecimiento
- Academia WIN y clases los sábados
- Especialista en sistemas de apoyo de varios niveles (0,5 en cada centro)
- Educación infantil y jardín de infancia de jornada completa
- Equipo de apoyo conductual
- Incentivos para la contratación y selección de personal
- Programas de formación profesional y capacitación laboral
- Personal de enfermería y psicólogos adicionales
- Mayor participación familiar

Equity Multiplier Action Highlights

- Intervention Teachers for Reading and EL
- Additional secondary counselors
- Additional MTSS staff
- Mentorship and Academic support programming
- Reading & Literacy professional development and job-embedded coaching
- Additional EL professional development
- Additional behavior support personnel

Aspectos destacados de la acción multiplicador de equidad

- Profesores de intervención para lectura y aprendices de inglés
- Consejeros secundarios adicionales
- Personal adicional de Sistema de apoyo de múltiples niveles (MTSS, por sus siglas en inglés)
- Programas de mentoría y apoyo académico
- Desarrollo profesional en lectura y alfabetización y formación integrada en el trabajo
- Desarrollo profesional adicional para apoyar a los aprendices de inglés
- Apoyo adicional al comportamiento del personal

Thank you

Please participate in the Survey to provide community input that is used to improve our schools and district.

Participe en la encuesta para aportar opiniones de la comunidad que se utilizarán para mejorar nuestras escuelas y nuestro distrito.



- What programs or resources should be prioritized for a successful school year?
- ¿Qué programas o recursos deben priorizarse para que el año escolar sea un éxito?

*Join us for community input! February 12 6-7:30 on Zoom
(links sent out next week)*

*¡Únase a nosotros para aportar sus opiniones a la comunidad! 12 de febrero, de 6 a 7:30 p. m., en Zoom
(los enlaces se enviarán la próxima semana).*

Contact Travis Burke with any questions / Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con Travis Burke::
Travis.burke@trusd.net

Family and Community Engagement (FACE) Updates

Participación Familiar y Comunitaria (FACE): Matriculación escolar y oportunidades de participación familiar

By | Por: Heriberto Soto

[Link to the Presentation](#) | [Enlace a las Presentación](#)



Getting Ready for the English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC)

Preparación para las Evaluaciones del dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC)

By | Por: Jisel Villegas

[Link to the Presentation](#) | [Enlace a las Presentación](#)



Preparing for the ELPAC Assessment

Twin Rivers students are preparing for the English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC). ELPAC is a required state assessment that measures English language proficiency for students whose primary language is not English. The assessment is given to students in Kindergarten through 12th grade.

Annual Summative ELPAC

- The Summative ELPAC is administered each year between February 1 and May 31. Check with your site to see when students will begin testing for the Summative ELPAC.
- All English Learner students in California participate.
- This assessment meets the first state requirement for reclassification.

How Families Can Support Their Child

- Ensure your child attends school daily and arrives on time.
- Help your child get a good night's sleep before testing days.
- Provide a healthy breakfast each morning.
- Encourage your child to do their best and remind them that one test does not define their abilities or academic success.

Why ELPAC Matters

- Families play an important role in supporting their child's academic journey, including participation in assessments like ELPAC.
- Results from ELPAC help schools provide the right instruction and support for each student.
- Together, we can ensure students are prepared for current learning and future opportunities.

Preparación para la evaluación ELPAC

Los estudiantes de Twin Rivers se están preparando para las Evaluaciones de Dominio del Idioma Inglés de California (ELPAC). ELPAC es una evaluación estatal obligatoria que mide el dominio del idioma inglés de los estudiantes cuyo idioma principal no es el inglés. La evaluación se administra a los estudiantes desde jardín de infantes hasta el 12º grado.

ELPAC sumativa anual

- La ELPAC sumativa se realiza cada año entre el 1 de febrero y el 31 de mayo. Consulte con su centro educativo para saber cuándo comenzarán los alumnos a realizar las pruebas sumativas ELPAC.
- Participan todos los estudiantes que están aprendiendo inglés en California.
- Esta evaluación cumple con el primer requisito estatal para la reclasificación.

Cómo pueden apoyar las familias a sus hijos

- Asegúrese de que su hijo asista a la escuela todos los días y llegue a tiempo.
- Ayude a su hijo a dormir bien la noche anterior a los días de examen.
- Proporcione un desayuno saludable cada mañana.
- Anime a su hijo a dar lo mejor de sí mismo y recuérdale que una prueba no define sus capacidades ni su éxito académico.

Por qué es importante la ELPAC

- Las familias desempeñan un papel importante en el apoyo a la trayectoria académica de sus hijos, incluida la participación en evaluaciones como la ELPAC.
- Los resultados de la ELPAC ayudan a las escuelas a proporcionar la instrucción y el apoyo adecuados a cada estudiante.
- Juntos, podemos garantizar que los estudiantes estén preparados para el aprendizaje actual y las oportunidades futuras.

ELPAC Practice through Summit K12

Summit K12 is a supplementary program that is available to all English learners to support them and their families become English language proficient and practice ELPAC-like questions.

[LINK](#)

ELPAC Práctica a través de Summit K12

Summit K12 es un programa complementario disponible para todos los estudiantes aprendices de inglés con el fin de ayudarles a ellos y a sus familias a dominar el idioma inglés y practicar preguntas similares a las del ELPAC.

[ENLACE](#)

ELPAC RESOURCES

Summative ELPAC:

- [A Parent Guide to Understanding the Summative English Language Proficiency Assessments for California \(ELPAC\) \(PDF\)](#)

Alternative ELPAC:

- [A Parent Guide to Alternate English Language Proficiency Assessment for California\(PDF\)](#)

ELPAC Practice Tests Online:

- [Student Practice Tests](#) (Click Sign In, then select grade)

[Preparing for Standardized Testing](#)

RECURSOS DE ELPAC

Examen Sumativo de ELPAC:

- [Una Guía de Comprensión Para Padres Evaluaciones Sumativas de Dominio del Idioma Inglés para California \(ELPAC\) \(Spanish\)\(PDF\)](#)

Examen Alternativo de ELPAC:

- [Una Guía de Comprensión Para Padres Evaluaciones Alternativas de Dominio del Idioma Inglés para California \(Alternate ELPAC\) \(Spanish\)\(PDF\)](#)

Pruebas de Práctica ELPAC en línea:

- [Pruebas de práctica para estudiantes](#) (Haga clic en Iniciar sesión y después seleccione el grado)

[Preparación para las pruebas estandarizados](#)

Reclassification Updates

Actualizaciones de reclasificación

By | Por: Jisel Villegas

[Link to the Presentation](#) | [Enlace a las Presentación](#)

Reclassification

- **576** out of 711 English learner students have successfully reclassified in the 2025–2026 school year.
- 141 students are currently pending reclassification and continue to receive support to meet the criteria.

- **576** de los 711 estudiantes aprendices de inglés han sido reclasificados con éxito en el año escolar 2025-2026.
- 141 estudiantes están actualmente pendientes de reclasificación y continúan recibiendo apoyo para cumplir con los criterios.

State Seal of Biliteracy Updates

California State Seal of Biliteracy

- Twin Rivers graduating seniors may qualify to earn the California State Seal of Biliteracy through multiple pathways.
- The Seal recognizes students who demonstrate proficiency in two or more languages.
- Testing will take place at the student's home school on scheduled dates from mid-February through March.
- Families can review the [2025-26 State Seal of Biliteracy requirements link](#) for detailed information.
- If you believe your student may qualify to challenge the test, please have them complete the [Participation Form](#) or contact their school counselor.
- For questions or support, email Florina Davila at Florina.Davila@trusd.net or call her at (916) 566-1600 ext. 33422

Sello de Alfabetización Bilingüe

- Los estudiantes de último año de Twin Rivers pueden optar a obtener el Sello de Alfabetización Bilingüe del Estado de California a través de múltiples vías.
- El Sello reconoce a los estudiantes que demuestran dominio en dos o más idiomas.
- Las pruebas se realizarán en la escuela de origen del estudiante en las fechas programadas desde mediados de febrero hasta marzo.
- Las familias pueden consultar el <https://www.cde.ca.gov/sp/ml/documents/requirementsflyer24.pdf> para obtener información detallada.
- Si cree que su estudiante puede reunir los requisitos para presentarse a la prueba, pídale que complete el [Formulario de participación](#) o póngase en contacto con el consejero/a de su escuela.
- Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda, envíe un correo electrónico a Florina Davila a Florina.Davila@trusd.net o llámela al (916) 566-1600 ext. 33422.

Public Comments & Announcements

Public comments are limited to two minutes

Los comentarios públicos están limitados a dos minutos por persona.



Questions? ¿Preguntas?



Next DELAC Meeting

Próxima reunión del DELAC

April 9, 2026 at 5:00 PM

9 de abril de 2026 a las
5:00 p. m.



Twin Rivers Unified School District

English Learner Services Department

5115 Dudley Drive, McClellan Park, CA 95652

Phone: (916) 566-1600 ext. 33425

Webpage: <https://www.trusd.net/> ELSD: [English Learner Services](#)

Jisel Villegas

Director

jisel.villegas@trusd.net

Phone: (916) 566-1600 ext. 33430

Florina Davila

El Coordinator

florina.davila@trusd.net

Phone: (916) 566-1600 ext. 33422

Rosina Kirkland

El Coordinator

rosina.kirkland@trusd.net

Phone: (916) 566-1600 ext. 33423